

社會福利署的工作重點及 二零零七至零八年度大埔區工作計劃

目的

本文件旨在向大埔區區議會簡介社會福利署（下稱社署）的工作重點及二零零七至零八年度工作計劃，而大埔及北區福利辦事處有關大埔區之年度工作計劃亦涵蓋在內。

社署的工作重點

2. 政府致力營造有利社會和諧穩定的環境，為個人發展提供選擇的空間和發展的機會。對於有需要的人士，我們給予關懷和支援，並且幫助他們自力更生，積極投入各種經濟和社會活動。我們重視家庭的地位與角色，支援及強化家庭，孕育互助互愛的社區環境，讓市民能在關懷互惠的社區網絡中安居樂業。
3. 福利政策秉承以上社會發展的方針，社署為有困難的人士提供一個安全網，包括綜合社會保障援助（下稱綜援）和廣泛涵蓋各項有關家庭及兒童、青少年、安老和康復等的福利服務。與此同時，我們亦鼓勵受助人自力更生，積極面對困難，並以鞏固家庭和締造社區網絡為目標，與社會不同界別組織建立伙伴關係，攜手協助有需要的人士。
4. 根據以上服務方向，社署一直致力實施各項服務範疇的工作重點，並會進一步在二零零七至零八年度引入新的發展方向，其工作計劃主要包括社會保障、家庭及兒童、安老、康復服務和社區規劃及協作。

社會保障

5. 社署為協助提升綜援受助人人士的個人潛能及自助能力，年來致力深化各項自力更生支援措施。我們已於二零零六年四月推行一項名為「欣曉計劃」的就業援助試驗計劃，落實對單親家庭現行綜援安排檢討的建議。計劃旨在協助最年幼子女介乎 12 至 14 歲的單親家長及兒童照顧者提升自助能力，並透過就業融入社會，邁向自力更生。另外，我們現正檢討綜援計劃下豁免計算入息的安排。豁免計算入息是指在評估受助人應得的綜援金額時，無須在援助金額中扣減的工作入息。

二零零七至零八年度工作計劃

6. 來年，我們會繼續跟進「欣曉計劃」的推行及成效，並擬於二零零七年初完成綜援計劃下豁免計算入息安排的檢討工作。我們亦會研究其他可以進一步推動「由福利到工作」的措施。

家庭及兒童服務

7. 社署積極維繫和鞏固家庭凝聚力，以增強個人和家庭解決問題的能力。為了更有效地滿足家庭不斷轉變的需要，我們已於各區設立綜合化一站式的綜合家庭服務中心。在處理家庭暴力問題方面，我們於二零零五年三月成立了處理家庭暴力地區聯絡小組，加強地區服務單位與警方的合作，及於二零零六年一月推行了施虐者輔導先導計劃，並將繼續加強社工和相關專業人員在處理家庭暴力方面的專業培訓。為了及早識別家庭的各種需要，社署近年亦透過兒童身心全面發展服務試驗計劃和家庭支援計劃，加強主動接觸那些亟需援助的個人或家庭，以便適時提供合適的服務和及早防止問題惡化。

二零零七至零八年度工作計劃

8. 為了協助有需要的家庭照顧年幼子女，尤其是面對危機的家庭，我們將推出一項全新的日間兒童之家服務，並推展日間寄養服務至不同社區。此外，我們將協助互助幼兒中心提供更具彈性的服務。

9. 我們亦會進一步加強對家庭暴力受害人提供的專門服務和支援，包括增加社工人手、加強婦女庇護中心的服務和加強臨床心理輔導服務等。我們亦會繼續推行施虐者輔導先導計劃，並會製作新的資料冊，讓家庭暴力受害人更了解有關的法律保障和支援服務。

安老服務

10. 社署多年來一直推廣「社區安老」的概念，為在社區居住的長者提供社區照顧及家居支援服務。此外，我們亦通過「老有所為」活動計劃，繼續推廣「積極樂頤年」的概念。為秉承「持續照顧」的原則，我們會繼續把資助長者宿位轉型為供體弱長者使用的長期護理宿位。另外，我們亦已加強對安老院牌照事務處員工的培訓，增聘人手以加強院舍巡查和監察，並為社福界額外訓練登記護士。

二零零七至零八年度工作計劃

11. 我們會繼續協助長者居家養老，並為有需要的長者提供照顧。為改善在社區安老的長者的生活質素，社署正利用二零零六至零七年度財政預算中已預留的2千萬元額外撥款，於二零零七年一月起增加各綜合家居照顧服務隊普通個案的名額。

12. 在照顧長者住院需要方面，我們會繼續在新的特建安老院舍提供資助安老宿位，亦會增加私營安老院舍內資助宿位的數目。

13. 鑑於有關安老院舍內體弱和患有老年癡呆症的長者數目日增，社署會向資助安老院舍和改善買位計劃院舍發放「療養照顧補助金」；亦向資助安老院舍發放「癡呆症患者補助金」，以加強院舍對有關長者的照顧。

康復服務

14. 社署一向致力協助精神病、神經系統受損及肢體殘障病人早日融入社區。我們現正於全港多個公立醫院聯網相繼設立日間社區康復中心。此外，亦特別為嚴重殘疾人士(包括四肢癱瘓病人)設立一所過渡性住宿及日間訓練中心，以協助他們重投社區生活。

二零零七至零八年度工作計劃

15. 及早識別及介入是處理精神健康問題的關鍵。一方面，我們會繼續加強給予在社區生活的精神病康復者的支援，以及透過公眾教育增加市民對心理健康的認知。另一方面，我們計劃與醫院管理局（下稱醫管局）合作推行社區精神健康介入計劃，提供外展服務予那些有心理困擾的人士和他們的家人，讓他們盡早獲得適切的服務。此外，我們通過各項康復計劃，持續為殘疾人士的家人和照顧者提供其他長期支援。

社區規劃及協作

16. 我們一直致力促進地區的福利規劃和協調，以及跨專業和跨界別的合作，以解決地區上獨特的問題。與此同時，我們亦致力建立社區及鄰舍之間的互助支援網絡及社會資本。

17. 為加強地區福利規劃和協調，我們制定了一套地區福利規劃指引，以協助地區福利專員分析地區需要、進行地區福利規劃、與非政府機構及地區團體協作推行地區計劃。我們會按實際經驗和時有轉變的情況，對該指引不時作出檢討。在二零零四年七月至二零零五年十二月，社署在觀塘區推行「觀點－觀塘地區福利聯會」試驗計劃，進一步提供跨專業和跨界別的規劃及協作平台，針對地區的福利需要，謀求解決辦法。我們已就該計劃進行檢討並徵詢地區人士的意見，各方都支持保留現行以特定服務劃分的地區協調機制，並同時於地區成立跨服務的地區福利協調機制，以進一步加強支援福利專員制定和規劃地區的整體福利策略和工作。

18. 為建立社會資本，政府在二零零二年在衛生福利及食物局轄下設立了 3 億元的社區投資共享基金，鼓勵全港各區推行協作項目，漸見成效。此外，亦於二零零五年在社署轄下設立了 2 億元的攜手扶弱基金，以等額資助的形式，推動政府、商界和福利界三方合作，建立伙伴關係，共同扶助弱勢社羣，共建和諧社會。

二零零七至零八年度工作計劃

19. 我們計劃分階段在轄下 12 個行政地區設立跨服務的地區福利協調機制。按照原定進度，觀塘區、元朗區、南區、黃大仙／西貢區及深水埗區福利辦事處已在本年度率先設立有關機制。而其餘地區則會在二零零七至零八年度相繼設立有關機制。此外，在二零零七至零八年度，我們會進一步通過社區投資共享基金及攜手扶弱基金建立社會資本和推動政府、商界和福利界的三方合作，共同協助有需要的人士。

大埔及北區福利辦事處工作計劃

20. 大埔及北區福利辦事處（下稱本辦事處）致力配合福利政策的推行，轄下的兩間綜合家庭服務中心，社會保障辦事處就業援助組及駐大埔醫院醫務社會服務部一直以來與區議員、各政府部門、社會服務機構、地區團體通力合作，提供單位服務，回應居民及社區需要。福利辦事處又透過五個地區協調委員會^{註一}關顧社群、推動協作，共建和諧社區。

21. 承接着過去的工作，福利辦事處訂定二零零七至零八年度的工作重點如下：

正確認識綜合社會保障計劃

22. 定期舉辦「綜合社會保障計劃及社會福利服務簡介會」，讓綜援申請人士對綜援計劃之宗旨、申請資格及程序、自力更生計劃，有正確的認識；同時向他們介紹區內的綜合家庭服務中心及其他社區支援服務，申領人士可按其需要接受轉介或親自聯繫接受服務。

協助綜援受助人自力更生

23. 大埔/北區及沙田區就業援助組聯同受委託機構推行深入就業援助計劃、欣曉深入就業援助計劃及營辦機構^{註二}提

註一 五個地區協調委員會包括家庭及兒童服務、安老服務、康復服務、推廣義工服務及青少年服務，成員包括區議會代表、地區領袖、相關部門代表、非政府機構代表、地方團體代表及服務使用者等。委員會定期在會議上簡介福利服務的新發展，討論地區上的需要，協調區內工作及統籌專題工作或活動。

註二 包括心理衛生會、新界社團聯會再培訓中心、香島專科學校及香港善導會。

供適切的就業援助服務，希望失業人士加強信心尋找工作，達致自力更生。就業援助組將於本年度為大埔區內綜援失業人士及參與「欣曉計劃」的人士舉辦分享會，為他們介紹勞工市場的最新情況，並邀請成功就業人士分享經驗，鼓勵參加者裝備自己，投入工作。

支援家庭

24. 本辦事處的綜合家庭服務中心為區內家庭提供由預防到支援及輔導的服務。近年向服務中心直接求助或被轉介的家庭面對的三大主要問題類別為與配偶相處問題、情緒問題及子女管教問題。除個案輔導外，中心會為安排服務使用者參加各樣形式的活動及互助小組，藉以提昇親職及家庭功能，亦增進受助人解決疑難的能力。

25. 家庭服務的求助者中以女性較多，男性則較少主動求助，而男士在解決婚姻關係及家庭問題上往往有欠積極。因此，為了探討男士的情況，本辦事處透過大埔及北區家庭及兒童服務協調委員會於二零零六年進行一項調查研究，研究結果及建議將於本年度公佈，希望給區內服務單位作參考。本區綜合家庭服務中心會繼續舉辦男士小組，藉以加強男士在家庭擔當的角色。

26. 目前綜合家庭服務中心透過與區內機構單位和團體協作，進行各種家庭教育活動，推廣家庭核心價值、促進家庭成員間的關係和溝通，及增強有困難家庭的凝聚力和解難能力。來年，中心將進一步加強家庭支援服務，主動接觸亟需援助的個人與家庭。同時，透過社區的網絡我們希望及早識別有需要的家庭，向他們提供協助，以防止家庭關係問題惡化。

預防和處理家庭暴力

27. 本辦事處會繼續透過大埔及北區家庭暴力地區聯絡小組的定期會議保持警方以及區內相關的服務單位在家庭暴力工作上的溝通，以促進在處理個案時的協調，從而提升處理家庭暴力個案的效率和成效。

28. 本區綜合家庭服務中心與警方、非政府機構社工及義工於二零零六年十一月完成「家家戶戶頌和諧 - 大埔及北

區和諧計劃」共同合作在區內重點屋邨進行宣傳防止家庭暴力的街展及家庭探訪，受訪者及參加者反應十分良好。本辦事處本年度將再舉辦同類型宣傳外展活動。

29. 本區綜合家庭服務中心繼續致力與區內各政府部門，如香港警察、房屋署、衛生署、教育統籌局、非政府機構如綜合青少年服務中心、婦女中心、長者服務中心、幼稚園、幼兒園、小學、家長教師會、中小學校長會、鄉村組織、宗教團體及公屋管理辦事處等建立網絡關係，鼓勵網絡伙伴識別及轉介出現家庭問題個案，使社工可以盡早介入，避免家庭暴力事件的發生。本區綜合家庭服務中心於本年度會拓展與屋苑辦事處及公屋管業處等的溝通渠道，尋求協作機會，把宣傳防止家庭暴力的訊息推展開去。

30. 本署及本辦事處在二零零六年分別舉辦多項有關處理家庭暴力、虐待配偶、保護兒童、婚姻輔導等培訓課程及工作坊，以加強前線社工處理家庭暴力個案的工作技巧及知識。本年度將繼續留意同工培訓的需要。

31. 本辦事處於本年度將協助「施虐者輔導／治療先導計劃」的推行，鼓勵轄下單位轉介個案參加輔導及治療，目的是引導施虐者終止虐待配偶行為，加強施虐者的性平等觀念、情緒控制及鞏固婚姻關係。

增強青少年抗逆能力及推廣生命教育

32. 本辦事處透過大埔及北區青少年服務地方委員會繼續鼓勵區內機構及團體關顧及支持青少年，提供機會促進青少年人身心的成長及參與有益的活動。該委員會支持及資助以青少年生命教育為主題，為青少年及家長舉行不同形式的活動，藉此提升青少年在社會上的抗逆能力及適應能力，建立正面價值觀，修己善群。

預防青少年濫用藥物

33. 本辦事處十分關注青少年濫用藥物的情況，並透過大埔及北區青少年服務地方委員會現正進行一系列名為「共建無毒社區計劃」的工作。該計劃包括(一)聯繫中小學校、藥房、屋邨管業處、「網吧」「機舖」等娛樂場所的經營者派發反濫用藥物宣傳物品，請他們關注青少年濫藥問題，共

同合作預防青少年濫藥及倡導青少年人健康無毒生活模式。(二)在上水火車站及皇崗巴士站擺設反濫藥教育攤位展，並安排外展社工及青年義工接觸過境青少年，為他們介紹展覽內容。(三)為有濫藥傾向或間歇性濫藥的青少年舉辦小組活動，協助他們明白濫用藥物的嚴重後果及改變他們對濫藥的誤解。(四)舉行家長工作坊，讓家長認識青少年濫用藥物的問題及藥物的反應，以便及早識別子女有否濫藥；並且介紹相關服務資訊，協助家長預防及處理子女濫藥問題。我們希望此計劃能得到區內各界支持及參與預防工作。

支援兒童和青少年發展

34. 本辦事處鼓勵及支持區內機構及團體，透過參與「地區青少年發展資助計劃」、「攜手扶弱基金」、「社區投資共享基金」及其他社會資源，以推展就區內青少年需要而設計的各服務計劃；尤其是令地區上處於貧窮或不利環境的兒童及青少年受惠及滿足他們成長需要。

協助青少年就業及創業

35. 近年來，區內的機構及團體透過不同方法，包括推行「展翅計劃」、「青少年見習就業計劃」，申請「社區投資共享基金」等，為青少年提供培訓及製造就業機會，協助待業的青少年裝備自己。這些工作令參與計劃的青少年加強求職或自行創業的信心。本辦事處透過大埔及北區青少年服務地方委員會於本年度繼續留意青少年的就業情況及協調機構及團體善用為青少年提供合適的培訓及就業機會。委員會已於二零零七年一月出版一本「青少年創業 i 攻略」小冊子，為區內年青人提供就業及創業資訊和秘訣。

支持及協助「敬老」及「護老」工作

36. 大埔區議會、區內安老服務單位及團體在「敬老」及「護老」工作不遺餘力，推出構思新穎的活動計劃切合長者及護老者的需要，而且積極響應及參與本署「老有所為活動計劃」。二零零七至零八年度「老有所為活動計劃」的主題已訂定為「和諧家庭齊敬老· 培育生命創華年」，希望鼓勵不同年齡的家庭成員和諧共處，肯定長者為社會及家庭所作出的貢獻，鼓吹家庭的關愛善待長者。本辦事處會鼎力支持「敬老」、「護老」及「老有所為活動計劃」的推行。

加強「風中暖流」社區支援網絡計劃

37. 此項計劃非常有效串連區內各類社會服務單位及社團及鄰里組織，發動來自醫護界及各階層的人士擔任義工，在冬季為區內高危及體弱包括低溫症危機的長者安排關懷探訪、電話慰問、送贈禦寒衣物和各類緊急住宿或醫療服務等，讓長者於寒冬期間得到關懷及支援；更為他們進行身體及家居環境評估及安排跟進服務。此項計劃每年均作改善，於二零零六年成功邀請多名私家醫生為義工。本年度本辦事處繼續與區內各界及團體推行此項計劃，關顧獨居或高危長者。除寒冬外，亦會留意長者在天氣酷熱時所需的服務或支援。

預防虐待長者

38. 上年度透過長者社區照顧服務單位的工作和大埔及北區安老服務協調委員會的宣傳及教育活動，如「長者守望大使」嘉許計劃，本辦事處希望加強區內長者自我保護的意識及能力，喚起市民對防止「虐老」問題的關注。本年度將推出一系列以「你我齊心 防止虐老」為主題的綜合節目及社區教育活動，繼續推廣「愛護長者」及防止虐老的訊息。

為殘疾人士的照顧者提供資訊

39. 本辦事處透過康復服務協調委員會刊印了六期「支援照顧者服務活動通訊」為照顧弱智人士、精神病患者、長期病患者及肢體傷殘人士的家長或人士提供復康服務資訊，讓他們知道社會的關顧及為他們提供的各種支援。由於「通訊」備受歡迎，本辦事處來年將會繼續刊印，並考慮增加贈閱數量。

精神健康

40. 本辦事處轄下大埔醫院醫務社會服務部於二零零六年聯同雅麗氏何妙齡那打素醫院兒童及青少年精神科醫療隊組成東新界兒童及青少年精神健康社區支援隊，透過推廣及舉辦公眾教育活動，以及早識別懷疑受精神健康問題困擾的兒童及青少年，為他們進行精神健康評估，提供諮詢、輔導及轉介服務。由二零零六年四月至二零零七年一月，該隊已為學校校長、老師、學生及家長和非政府社會服務機構前線

同工舉辦了 38 個講座及工作坊，共處理了 112 宗個案。由於兒童及青少年患有焦慮及輕度抑鬱類情緒病有增加的趨勢，該隊將於本年度集中推廣有關此類情緒病的社區教育活動及支援工作。

傷健共融

41. 本辦事處透過大埔及北區康復服務協調委員會資助區內復康機構、學校及其他服務機構，於二零零六年至零七年期間舉辦了 14 項以「傷健齊家凝動力」為主題的社區教育計劃活動。本辦事處會於二零零七至零八年度繼續支持機構及團體舉辦傷健共融社區教育活動，建立和諧及共融社區。

地區工作的規劃及協調

42. 本辦事處於本年一月十九日舉行「2007 大埔及北區福利事務研討會」，研討會以「滙聚社會資源、促進家庭和睦、共建和諧社區」為主題，透過交流及討論，收集各界人士的寶貴意見，同時讓區內各界人士就研討會的主題群策群力，開創更多協作空間。本年度本辦事處除了推動以上工作及協調區內福利事務外，將籌劃跨服務的地區福利協調機制，以加強制定和規劃地區的整體福利策略和工作。

徵詢意見

43. 社會福利署在大埔區推行以上的工作，端賴地區領袖、各界團體及市民的支持。請各議員省覽上述有關社署及大埔及北區福利辦事處於二零零七至零八年年度的工作計劃內容重點，並歡迎各議員給予意見。

社會福利署
二零零七年二月